



獻給爸爸的美麗故事

正修科技大學兼任講師
故事教育工作者 ◎ 陳昭伶



8 月份，在屬於爸爸的特別日子裡，我走訪書店，來一趟「爸爸的繪本」巡禮，發現除了剛出爐的《紙做的城堡》、《我真的很棒，因為……》、《量身訂做的爸爸》及《曾曾祖父 106 歲》之外，這幾年來國內翻譯出版與「爸爸」主題相關的優質繪本還真不少。在這些繪本及兒童故事中，有著不同處境的孩子（如健全的雙親家庭

中的孩子、單親家庭中的孩子、甚至失去父親的孩子）表達對父親的愛，以及分享與爸爸共享的美好時光。當然，其中的美好時光有過去式也有現在式。在整理和閱讀與爸爸相關的兒童故事，帶給我許多的溫暖和感動。如在安東尼布朗的《我爸爸》中，我看見「爸爸」代表著孩子心目中的英雄和驕傲；《我真的很棒，因為……》、《媽媽最棒！爸爸最棒！》裡充滿了溫馨的親子互動；《騎車到岸邊》及《爸爸怪獸 怪獸爸爸》

中充滿了單親孩子對生命中突然缺席的父親，滿滿的思念。《和強尼共度的一天》有著單親兒童與父親相處的渴望；《爸爸的圍巾》中，雖然摯愛的父親已不在身邊，然而「爸爸的圍巾」卻代表著一份安定人心的神奇力量。《曾曾祖父 106 歲》中，訴說著生命的圓滿與傳承；《和爸爸一起讀書》中親子之情在親子共讀中蔓延開來；《紙做的城堡》爸爸和小男孩各自夢想的破滅，卻是彼此了解的開始。以上這些繪本都是很適合與爸爸共享的故事。



◆ 《紙做的城堡》

伊夫的爸爸實在太愛看書了，家裡塞滿了書。他家後面和別的房子中間的空地，正好形成一個小小的中庭。陰暗的角落裡有一棵椴樹、幾株小灌木，以及數不清的夢想。而伊夫最大的夢想是——蓋一座堅固的真實城堡。有一天，伊夫決定自己動手蓋一座城堡。於是他先把想像

中的城堡畫出來，只不過，當他把圖樣畫好時，卻找不到石塊來蓋城堡。一天晚上，伊夫，突然想到一個好辦法，用書來蓋城堡！第二天，伊夫一大早就起來進行他的工程，伊夫用厚重的書來蓋城堡的基地，由於書實在太多了，所以即使從書架或是書堆中抽個兩三本出來，也看不出書變少了。爸爸不停的在書店和舊書攤買書，城堡則不斷的增高。工程進行了一個月後，城堡已經高過周遭所有房子的屋頂了。第二天早上，伊夫爸爸需要找一個字。他先在書房裡搜了一遍，走到中庭，他根本沒有注意到自己已經走出家門，他翻開找到的書，看到要找的字就離開了。

日子一天天的過去，城牆上因爸爸拿走書後漸漸的空出更多的洞來，當爸爸的詩完成時，城堡也變得千瘡百孔。有天晚上，屋外風雨交加，伊夫擔心他的城堡能不能撐過這場暴風雨呢？半夜，伊夫他聽到樓梯間傳來的聲音，爸爸正對著被退回的詩作大發雷霆：「可惡，我要把你們全部扔掉！」，第二天清晨，雨停了。中庭又回復成以前的樣子。伊夫發現了一個破舊的紙箱。紙箱裡有兩隻小老鼠，正啃著一大疊的手稿。老鼠的牙齒讓紙上的字句嘎吱作響，伊夫發現小老鼠把手稿吃掉了，他叫喚爸爸：「爸爸，你聽……」這時，小老鼠們開始朗誦起詩來。牠們輕鬆的唸著，「詩裡有許多字，但是沒有一個字是多餘的。每個字都充滿了夢想和知識。每個字都蘊含著寶藏。」。聽完小老鼠唸的詩，伊夫嚷著說：「爸爸！你能不能教我怎麼寫詩？」「好啊！但是我需要你幫忙，這樣我們才能建造出一座堅固的城堡。」

《紙做的城堡》和《和爸爸一起讀書》兩個故事的開始，都有一個喜愛閱讀的爸爸，然而兩個故事卻有著相反的發展路線，一個是會陪孩子看書的爸爸，一個是躲在自己的世界裡享受書的爸爸，因而延伸出截然不同的結局。從「家裡真的是到處塞滿書，害他們有時候要彎著身體，有時候得用爬的，有時候必須踮起腳尖挺直身體，才能順利的穿過客廳、廚房，或鑽進飯廳、房間裡。」以及爸爸走進城堡找字，卻全然未發現家裡多出一間城堡，可見爸爸愛書成癡的程度。然而，爸爸只管將自己泡在書海裡，而無視於家人的存在，許多現代家庭也是如此，家人之間關係疏離，雖生活在同一屋簷下，大人忙於自己的事業或興趣，小孩只好自力救濟了。爸爸愛書小男孩愛城堡，兩人之間似乎沒有交集，故事尾聲「爸爸的詩作被退回」，「小男孩的城堡千瘡百孔」，看似夢想的破滅，卻是發現彼此存在的開始，兩人之間有了交集，小男孩透過學習寫詩，進入了爸爸的世界。而爸爸也透過城堡，進入小男孩的世界，兩人的生命交會，是美好時光的開始。

◆《我真的很棒，因為……》

內容描述小象和爸爸間的故事。快樂的小象說：「嘿！看看我！我可是我們社區最高的男孩！」、「我也是我們社區裡騎車最快的男孩！」、「還是我們社區最強壯的男孩！」、「也是我們社區最聰明的男孩！」、「是我們社區最有禮貌的男孩！」、「是我們社區最整潔的男孩！」、「有時候我也是社區裡最勇敢的男孩！」，而最重要的是——「我可是我們社區裡最快樂的男孩！因為，當我做每一件事情時，都有爸爸陪在身邊，幫我一點忙！謝謝爸爸……」



幼兒的自我概念是來自於身邊重要的人對他的看法，小象能對自己有正向看法，覺得自己很棒（feel good about himself），這完全是來自於爸爸對待他的方式，依附關係理論學者也從許多實驗中驗證：當在成長階段的幼兒對身邊的照顧者感到安全、信任，他便可以快樂的向外在環境探索，當探索中遇到困難時，倘若能得到照顧者的幫助，並確信照顧者就在身邊，他將能更有信心面對新的挑戰，成爲一個有自信、快樂的孩子。

倘若細細品味此書，會發現每一個畫面中，不管是以何種形象出現的小象！背後都有一個重要的推手——小象爸爸，特別是害怕的小象坐在牙醫師的看診椅時，小象爸爸默默的坐在小象旁邊，臉上帶著和小象一樣的表情，伸出手緊握著小象，這樣的畫面，小小讀者立即能看出爲何小象稱自己是最勇敢的！看似簡單的圖畫，卻處處蘊藏著爸爸豐富的愛，令人動容。

◆《量身訂做的爸爸》

單親的小女孩有一位很棒很棒的媽媽，她長的高大強壯、聰明美麗，是個運動高手，而且很會玩拼圖！可是，小女孩只有媽媽，沒有爸爸。所以，小女孩希望能幫媽媽找到一個量身訂做的爸爸。於是她在報紙上登了一個廣告：「我們要徵求一個爸爸！條件是這個爸爸要會運動、要絕頂聰明、要喜歡玩拼圖、還要和藹可親！……」。第二天，真的有許多人來應徵爸爸，但是他們都不符合小女孩的標準，最後，只剩下一位，他並不是小女孩心目中的理想爸爸，因爲他非常的矮小、不帥、不強壯、也不會溜冰，而且他的算數糟透了，可是他卻被錄取了！因爲他很親切、喜歡動物，還會做菜呢！最棒的是——在小女孩睡覺前，這個爸爸會講兩個故事給她聽，小女孩好愛好愛她的新爸爸！

◆《曾曾祖父 106 歲》

這是一個關於 6 歲的曾曾孫與 106 歲的曾曾祖父之間的美麗故事。本書的主角健一，有三位「祖父」，分別是祖父、曾祖父和曾曾祖父。在他的印象中，曾曾祖父多半躺著睡覺，或拿著放大鏡看書，不過，曾曾祖父年輕時，很會照顧大家，會做許多事……。有一天，曾曾祖父生病住院了，曾祖母告訴健一：「不管怎麼說，他都已經 106 歲了。有些事是躺在床上睡著就可以做得到的！即使是天國，大概也可以輕輕鬆鬆的去吧！」「每一個人都一定會離開人世。像曾曾祖父這樣，從明治、大正、昭和，一直活到現在的平成，是一件不容易的事啊！所以，不久的將來，神明會說『辛苦了』，然後來接他喔！」有一天早晨，曾曾祖父默不吭聲地、安祥地停止了呼吸。葬禮時，曾曾祖父被許多人圍繞著。健一也深刻了解到，他與死去的曾曾祖父走在同一條生命長河裏，與曾曾祖父的生命緊緊相連。

插畫家刻意安排書中家族成員手牽手的畫面及紅色線框來突顯世代間的愛和生命的傳承，而曾曾祖父生命的落幕，在跨頁追思場景中，沒有悲傷的氣息，卻多一份安祥和圓滿，插畫家溫馨的風格更爲「死亡」譜出不同以往的休止符，透過最後一頁的家族樹，讓小讀者能更容易

了解世代間的傳承與關聯。

◆《我爸爸》

這是我爸爸，他是很酷的。他什麼都不怕，連大野狼都嚇不倒他。他一跳可以飛過月亮，還會走鋼索（而且不會掉下來），他敢和巨人摔角，參加父親運動會時，輕輕鬆鬆就跑了第一名。我爸爸吃得像馬一樣多，游泳時像魚一樣靈活。他整天笑咪咪的像河馬一樣快樂。這就是我爸爸，他真的很酷！我爸爸長得又高又大，看起來像棟大房子。有時他又很溫柔，就像我的泰迪熊一樣。他像貓頭鷹一樣聰明，不過有時候也會做點傻事，這就是我爸爸，他真的很酷！我愛我爸爸而且你知道嗎？他也愛我（永遠愛我）。

安東尼布朗特有的幽默與創意，不僅呈現在他的圖像，也在看似簡單的文字中。在故事中，安東尼布朗不斷強調「這就是我爸爸，他真的、真的、真的很酷！」。而在每一頁的圖畫中不管爸爸扮演著何種角色，他總帶著自信的微笑。作者試著表達故事中孩子對爸爸的愛和忠誠，不管爸爸扮演著何種工作，在孩子心目中都是最棒的，他以父親為榮！然而，並不是每個孩子都是如此，唯有得到爸爸相同對待的孩子，感受到來自爸爸對自己的肯定與支持，才能以同樣的方式來看待爸爸。

◆《爸爸怪獸 怪獸爸爸》

主角「水孩」在六歲生日的那天，媽媽接到當潛水員的爸爸不幸遇難的電報消息。爸爸過逝的事實，讓媽媽傷心欲絕，不過深愛爸爸的水孩卻相信，爸爸不可能會死。一年後，媽媽開始跟「高個子」叔叔約會，水孩心中非常擔心媽媽會不會因此就不愛他了。

一直無法停止對爸爸想念的水孩，有一天，竟然在浴缸裡發現了一頭怪獸，這隻怪獸的身體十分柔軟，而且還能伸縮自如，除了眼睛，它的全身上下都是綠色的，剛開始，水孩對這隻怪物感到相當害怕，但是很奇妙的，水孩卻發現從怪獸的眼睛裡，似乎能夠看到爸爸溫柔的神情。慢慢的，水孩發現怪獸似乎很了解自己，便漸漸地和怪獸成為好朋友，直到水孩生日的這一天，媽媽不但記得他的生日，連「高個子」叔叔也帶了生日蛋糕來給水孩，再次得到媽媽愛的確認之後，水孩慢慢的接納「高個子」叔叔，而怪獸也回到怪獸天堂了！

由於想念爸爸的心情一直深藏在水孩的心裏，因此水孩也投射自己對爸爸的感情，在怪獸身上。水孩的故事，表達了單親孩童對於那份失去父愛的渴望！看著身邊同學都有完整親情時，他內心深處的落寞感；以及母親在找尋新感情之際，水孩內心開始擔心母親是否會不再愛他。水孩的故事，安慰了單親的小讀者，也讓一般小讀者們更加能夠體會身邊單親同學的心情，是一部溫馨感人的兒童成長小說。奇幻故事情節、可愛的插圖，卻是能夠深刻描寫出單親家庭小孩的內在世界。

◆《騎車到岸邊》



這是從別離開始的小小故事。有一天，小女孩的爸爸在堤岸邊與她道別，划著槳輕輕朝水平線划去，從此再也沒有回來。小女孩一直等待著爸爸的歸來，從夏天等到冬天，從女孩等到少女，爸爸還是沒有回來。直到有一天，她遇見了一個好男人，結婚並且生了兩個小孩，建立了自己的家庭。少女變成了少婦，然而，她還是會想到父親。孩子們長大離開了，少婦也逐漸邁入老年，看盡人生悲歡離合的她。心中仍牽掛著遲遲未歸的父親。直到有一天，成為老婆婆的她，又走到了當年爸爸離開的岸邊……，不可思議的，老婆婆竟變成了少女，和爸爸重逢了……。此書改編成動畫短片曾獲2001 奧斯卡最佳動畫短片與英國電影獎最佳動畫短片獎。

◆ 《爸爸的圍巾》

小男孩「多米」，爸爸去世了，留下他和媽媽。多米非常思念爸爸，總喜歡圍著一條爸爸用過的綠色圍巾。因為圍巾可以帶給他溫暖與力量。當多米圍著爸爸的圍巾時，他就不畏懼可怕的大黑狗，並且敢自己晚上到公園去拿書，自己到超市買東西；跟同學捉迷藏時也特別有勇氣；圍著爸爸的綠色圍巾讓他更勇敢；有勇氣面對挫折。最後，爸爸的圍巾突然被風吹走了，但是，多米沒有哭，因為這條爸爸的圍巾所帶來的神奇力量，已經深植在多米心中，他知道爸爸會在高高的天上看著他和媽媽。

◆ 《和強尼共度的一天》

本書描寫和母親同住的單親兒提姆，和強尼（爸爸）共度的那一天所發生的事。這一天，提姆到車站去接強尼，然後兩人一起吃熱狗、看電影、上圖書館、吃披薩、喝飲料……最後，送爸爸上火車。強尼爸爸笑的時候，喉嚨會咕嚕咕嚕的，他的手好大好大，爸爸吃披薩，爸爸喝啤酒……關於爸爸的每一個細節，都讓提姆感到驕傲！所以，他總是很大聲的對人說：「他是我爸爸喔！」、「我和我爸爸要一起來看电影喔！」。而就在車子快開走之前，爸爸也忍不住的把提姆抱到車上，大聲的對其他乘客說：「這是提姆，他是最棒的兒子！」。和爸爸共度的一天對提姆來說，是那麼珍貴的經驗，因為他們要盼好久好久才能一起相處一天。所以在這一天，他們為彼此感到光榮和驕傲，因為他們心中充滿了對彼此豐豐富富的愛。而從旁人的眼光中，也流露出對這對父子的最深祝福。

◆ 《媽媽最棒！爸爸最棒！》

作者刻意安排 10 種不同的動物，有大象、鱷魚、刺蝟、兔子、狐狸……等，一起玩親子活動，如騎腳踏車、堆雪人、烤蛋糕、照顧植物、看夕陽、玩化妝遊戲、幫小狗洗澡、去公園玩……還有，小動物騎在爸爸（媽媽）背上兜風、小動物生病時爸爸（媽媽）會細心照顧他、難過時爸爸（媽媽）會抱著他、睡覺前爸爸（媽媽）會為他念故事、蓋棉被、親親說晚安。最棒的是爸爸（媽媽）好愛他。透過這些每天生活中的「陪伴」來表現「親子之愛」！

前後書皮都是封面，一面是爸爸的愛，一面是媽媽的愛，形成兩個故事融於一書之內。故

事中刻意安排單親的角色，有的小動物只有媽媽，有的小動物只有爸爸，然而一樣的是，只要家長能關心孩子的需要，給予孩子高品質的相處時間，相信每個孩子都能有完整的愛。

作者蘿拉·紐孜若芙（Laura Numeroff）是一位愛好動物的人，在9歲時決定要成爲一名作家，而她的父母親盡己所能地鼓勵她。繪者琳恩·孟辛兒（Lynn Munsinger）的家人在她幼稚園時期就鼓勵她作畫，發揮自己的天分。一位老師曾將她一幅畫作展示在教室內，她的母親看見了，不斷地讚美，以她爲榮。至今她已爲八十多本兒童書繪製插圖。

◆ 《爸爸的老師》

唸三年級的小男孩爸爸是一位大數學家，很有學問。有一天，爸爸要去拜訪他的老師。咦？爸爸也有老師嗎？他一定是個鬍子很長的「老」數學家……沒想到，爸爸的老師居然是小男孩一年級時的數學老師！老老師看著爸爸，就像看著娃娃：「你這些年在數學上的成績確實很大……」，爸爸回答：「我得感謝老師教會我懂得二二得四……」，雖然爸爸的學問很大，他仍然記得，他有一個很棒的啓蒙老師。

小男孩不只從爸爸身上學數學，更學習感恩，了解一步一腳印的道理，成功是所有的努力和學習累積而來的。作者幽默的文字風格，因此也讓本書成爲一首有趣的敘事詩。爸爸的老師站在講臺前叱吒風雲的模樣，與背後黑板寫滿一年級的數學題目，形成強烈對比，這不禁令人讚嘆，即便是教一年級的數學，卻也可以是如此的風光。

◆ 《和爸爸一起讀書》

小女孩在小時候最喜歡聽爸爸說故事，特別是《戴帽子的貓》（蘇斯博士著），8歲時她已經會自己讀書了，當然了，爸爸會和洋娃娃們一起聽她說故事。小女孩變大女孩，到外地去唸大學了，仍然經常打電話給爸爸聊聊最近讀的作品。直到有一天，大女孩當媽媽了，換她說故事給孩子聽，也說給年紀大的爸爸聽。最後小女孩爲爸爸悄悄的唸完《聖經·詩篇》第二十三篇：「主耶和華是我牧者，我必不至匱乏，祂使我躺臥在青草地上，祂引領我到安靜的水邊……」。

隨著小女孩年紀漸長閱讀的主題也隨之變化，而爸爸也逐漸變老了。在插圖中，同一本故事書《戴帽子的貓》再度出現，同樣的大沙發，同樣的快樂時光，然而，讀書人卻早已換成了當媽媽的小女孩和她的孩子們。而不變的是，小女孩和爸爸一起讀書的歡愉時光。打開這本書，牆壁上掛著小女孩和爸爸一起讀書的相片，完全將親子之間的愛，透過一起閱讀的方式展現出來。親子共讀不僅建立高品質的親子關係，也更豐富彼此的人生。愛讀書的爸爸沒有自私的將自己關在書房享受閱讀，反而是花時間與孩子共讀。陪孩子看書，引導孩子建立閱讀興趣，是父母能夠給予孩子的極大寶藏，對孩子一生影響至深。而當中閱讀經驗與親情的連結，讓孩子將來在享受閱讀的同時，心中還有一份暖暖的滋味，是幼年時期坐在父母腿上，那份享受共讀的美好時光……



回想多年前開始帶領父母讀書會、親子共讀，參加學員清一色都是媽媽自己或帶著孩子一起來聽故事。而近兩、三年則開始在父母讀書會、親職教育講座、親子共讀活動中，看見少數幾個爸爸參與……上個月，我利用暑假的時間，在一個有心陪女兒閱讀的家長（爸爸）的策劃與邀約之下，我到一棟社區大樓帶領親子共讀活動，出乎意料之外，竟然有一半的孩子是由爸爸、媽媽一起陪著來的，甚至有些孩子是由爸爸單獨陪著來上課。在故事國度裡，我不只看到一顆顆發亮的清澈眼睛（小讀者們），同時也看見一個個逐漸展開笑顏的爸爸，看見越來越多的爸爸肯放下身段，陪孩子聽故事，而自己也能享受其中。這對身為一個故事教育者而言，我內心感到無比欣喜，因為孩子的享受閱讀，不但帶動爸爸，更為大人的生命注入一股新的力量。誰說孩子一定要向大人學習，如果我們願意轉身向孩子學習，讓孩子當我們的老師，保證會發現更多快樂生活的秘訣呢！

書目資料

1. 紙做的城堡 貝納·克拉維文;伊昂·納生本圖;劉美欽譯 三之三 9407 9867295056
2. 我真的很棒，因為…… 丹·安瑞森著;湯心怡譯 大穎 9407 9868082196
3. 量身訂做的爸爸 大衛·卡里作;安娜羅拉·康多尼繪;徐素霞譯 青林 9408 9867249143
4. 曾曾祖父106歲 松田素子文;菅野由貴子圖;林文茜譯 小魯 9409 9867188004
5. 我爸爸 安東尼布朗文圖 格林 9008 9577454569
6. 爸爸怪獸 怪獸爸爸 彭懿著;蔡繼裕繪 小魯 9106 957821183X
7. 騎車到岸邊 麥可度朵文圖;江明涓譯 格林 9308 9577457207
8. 爸爸的圍巾 阿萬紀美子文;邁可·格林列茨圖;鄭明進譯 三之三 9207 9572089773
9. 和強尼共度的一天 波·R·洪柏格文;艾娃·艾瑞克森圖;王妙玉譯 大穎 9302 9572887688
10. 媽媽最棒！爸爸最棒！ 蘿拉·紐玫若芙文;琳恩·孟辛兒圖;柯倩華翻譯 小魯 9201 9867742028
11. 爸爸的老師 任溶溶文;陳美燕圖;Joel Janicki 譯 小魯 9202 9867742036
12. 和爸爸一起讀書 理察·喬根森文;華倫·漢生圖;柯倩華譯 維京國際 9307 9867428056

